

**DEVENIR CLIENT  
CLIENT GINN**

Contactez la réception de la Résidence pour personnes âgées an de wisen

*Kontaktéiert d'Receptioun vun der Résidence pour personnes âgées an de wisen*

**Tél. : 51 77 11 - 1**

**Email : [contact.andewisen.lu@sodexo.com](mailto:contact.andewisen.lu@sodexo.com)**

Chefs de Cuisine : RINAUDO Michel & SANTILLI Romain  
Responsable des Services Hôteliers : SCHAACK Fabienne

Disponible du lundi au vendredi de 8h15 à 17h00  
*Erreechbar vu Méindes bis Freides vun 8:15 bis 17:00 Auer*

Le tarif du repas journalier est fixé à 13 €. Le paiement se fait suivant un décompte mensuel.

*De Präis vun engem Dagesmenü ass 13 €. All Mount kritt dir eng Ofrechnung.*

**QUI SOMMES NOUS ?  
WIEN SI MIR ?**

À Bettembourg, la résidence pour personnes âgées an de wisen accueille 146 personnes de 60 ans ou plus, ayant besoin d'aide dans leur vie quotidienne. Notre concept de soins pluridisciplinaire est basé sur un accompagnement globale de la personne âgée. Nous offrons un cadre de vie calme et agréable, dans une atmosphère conviviale où tout a été pensé pour le bien-être de nos résidents.

*A Beetebuerg ëmfänkt d'Résidence pour personne âgées an de wisen 146 Persounen ab 60 Joer, déi am dagdeegleche Liewen Hëllef brauchen. Eist multidisziplinäre Betreuungskonzept baséiert op eng global Begleedung vum eelere Mënsch. Mir bidden e rouegt an a gemittlecht Wunnëmfeld an enger frëndlecher Atmosphär, an der d'Wuelbefanne vun eise Bewunner op éischer Plaz steet.*



Résidence pour personnes âgées  
an de wisen  
Tél. : 51 77 11 - 1

[contact.andewisen.lu@sodexo.com](mailto:contact.andewisen.lu@sodexo.com)  
[www.andewisen.lu](http://www.andewisen.lu)

Repas sur roues  
lessen op Rieder

  
**an de wisen**  
résidence pour personnes âgées  
by 

  
**an de wisen**  
résidence pour personnes âgées  
by 



## **VOTRE CHOIX ÄER AUSWIEL**

Tous les jours, 365 jours par an, nous vous proposons 2 menus (1 seul menu le dimanche et jours de fête), livrés dans des bacs chauds. Le menu se compose de : soupe, plat principal et dessert.

Tous les samedis, votre chauffeur vous distribue le planning des menus pour la semaine d'après.

*All Dag, 365 Deeg am Joer proposéiere mir lech zwee Menuer zur Auswiel (een eenzege Menü Sonndes a Feierdeeg) an a waarme Backe geliwwert. De Menü besteet jeeweils aus : Zopp, Haaptplat an Dessert.*

*All Samschdeg kritt Dir de Menüsplang fir déi nächst Woch vun Ärem Chauffeur ausgedeelt.*

## **FLEXIBLE ET SECURISE FLEXIBEL A SECHER**

Le service est, en principe, proposé aux personnes âgées qui ne peuvent ou ne souhaitent plus cuisiner, cependant tout le monde peut en bénéficier.

Nos plats basés sur des produits frais et variés sont produits quotidiennement dans notre cuisine à Bettembourg par nos cuisiniers professionnels. L'équilibre alimentaire est assuré par notre diététicienne.

Nos plats sont préparés dans le respect de la démarche HACCP et des contrôles sont effectués régulièrement par le groupe LUXCONTROL.

*De Service ass prinzipiell un eeler Leit geriicht, déi net méi kache kënnen oder wëllen. Praktesch kann awer jidderee Gebrauch dovou maachen.*

*Eist lessen baséiert op frëschen a villsäitege Produkter a gëtt an eiser Kichen zu Beetebuerg vun eise professionnelle Käch zoubereet a vun eiser Dieteticienne iwwerwaacht.*

*All eis Platen ginn no de strikten Hygiène- a Sécherheetsmoosname preparéiert a regelméisseg Kontrolle gi vum Grupp LUXCONTROL duerch gefouert.*



## **OÙ LIVRONS-NOUS ? WOU LIWWERE MIR ?**

Les livraisons se font dans toute la commune de Bettembourg (comprenant Abweiler, Fennange, Huncherange et Noertzange) et la commune de Frisange.

La commune de Frisange comprend ses propres chauffeurs et toutes les formalités sont réglées par son administration communale.

*Beliiwert ginn déi ganz Gemeng Beetebuerg (inklusiv Obeler, Hunchereng, Fenneng an Näertzen) an d'Gemeng Fréiseng.*

*D'Gemeng Fréiseng huet seng eege Chaufferen a sämtlech Formalitéite lafen iwwert d'Gemeng selwer.*